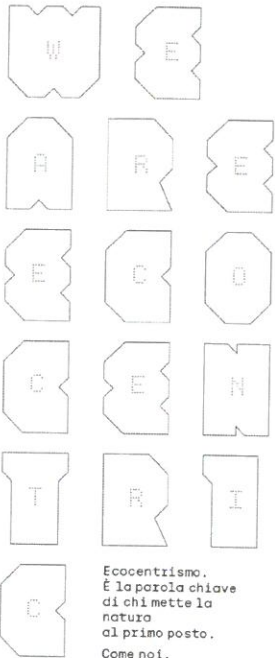




The original



07/01/2020

Dichiarazione relativa all'origine e al processo di decortica

Declaration concerning origin of corks

Con la presente si dichiara che i tappi distribuiti da Portocork Italia srl vengono prodotti a partire da plance di quercia da sughero "Quercus Suber L." che crescono in foreste del Bacino Mediterraneo Occidentale. Dichiariamo inoltre che la raccolta della corteccia è strettamente regolamentata dalla legislazione vigente nei rispettivi paesi e che l'intervallo di tempo tra una decortica e la successiva è di almeno 9 anni. Il processo di raccolta avviene mediante rimozione della corteccia senza che l'albero venga abbattuto o danneggiato e la stessa si rigenera nel tempo.

We hereby declare that the corks supplied by Portocork Italia srl are produced from the bark of the Cork Oak tree "Quercus Suber L." growing in forests which originate from Western Mediterranean Basin.

We further declare that the harvest of the bark is strictly controlled by the laws of both countries and carried out every 9 years as minimum. The harvesting process consists on stripping the Cork Oaks bark without cutting the trees which will regenerate themselves after the procedure.

(Mesquita de Sousa Antonio Jorge)
Rappresentante Impresa/Chief Executive

Portocork Italia srl
C. so di Porta Vittoria, 28
20122 Milano

Tel. 02 917 615 49
Fax 02 936 618 83

www.portocorkitalia.com
info@portocorkitalia.com